AD 2.LFPN		
AD 2 LFPN APP 01	AD 2 LFPN ATT 01	AD 2 LFPN GMC 01
AD 2 LFPN APDC 01	AD 2 LFPN TXT 01	AD 2 LFPN TXT 02
AD 2 LFPN TXT 03	AD 2 LFPN TXT 04	AD 2 LFPN TXT 05

APPROCHE A VUE
Visual approach

Ouvert à la CAP
Public air traffic

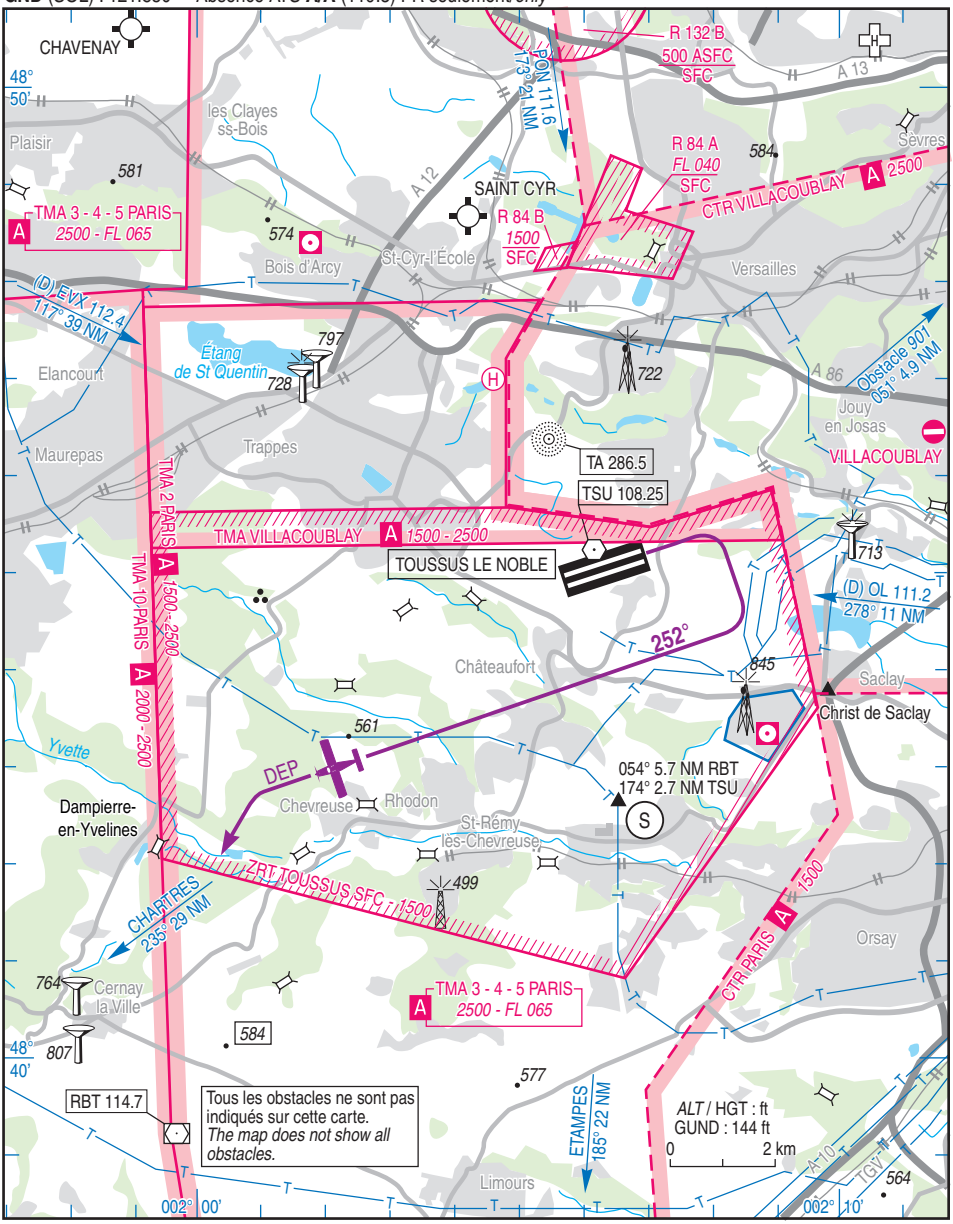
12 JAN 12

TOUSSUS LE NOBLE
AD2 LFPN APP 01

	ALT AD : 538 (20 hPa) LAT : 48 44 59 N LONG : 002 06 40 E	**LFPN** VAR : 1°W (05)

ATIS 127.475 ☎ 01 39 56 54 70
APP : NIL
TWR : 119.3
GND (SOL) : 121.850 Absence ATS **A/A** (119.3) FR seulement/*only*

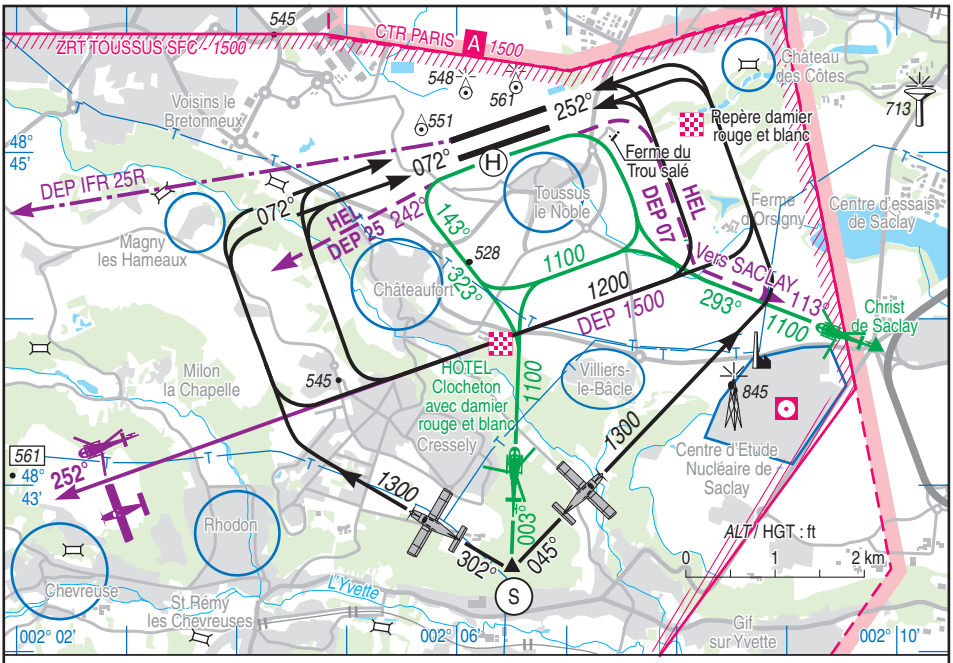
VDF : 120.75
ILS/DME : RWY 25R - TNO 110.15

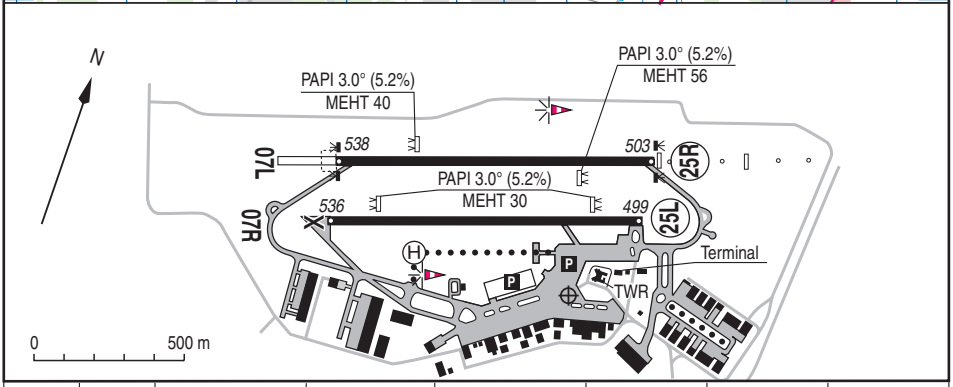


© SIA

ATTERRISSAGE A VUE
Visual landing

12 JAN 12





RWY	QFU	Dimensions *Dimension*	Nature *Surface*	Résistance *Strength*	TODA	ASDA	LDA
07 L 25 R	072 252	1100 x 30	Revêtue *Paved*	12 F/C/Y/U	1100 1150	1100 1300	1100 1100
07 R 25 L	072 252	1050 x 30	Revêtue *Paved*	12 F/C/Y/U	1050 1050	1050 1050	1050 1050

Aides lumineuses : Ligne APCH RWY 25 R : HI / BI
RWY 25 R et 07 L : HI / BI
RWY 25 L / 07 R : BI
PCL 25 R / 07 L hors HOR ATS uniquement dans le créneau 0400-2030 (HIV + 1 HR)

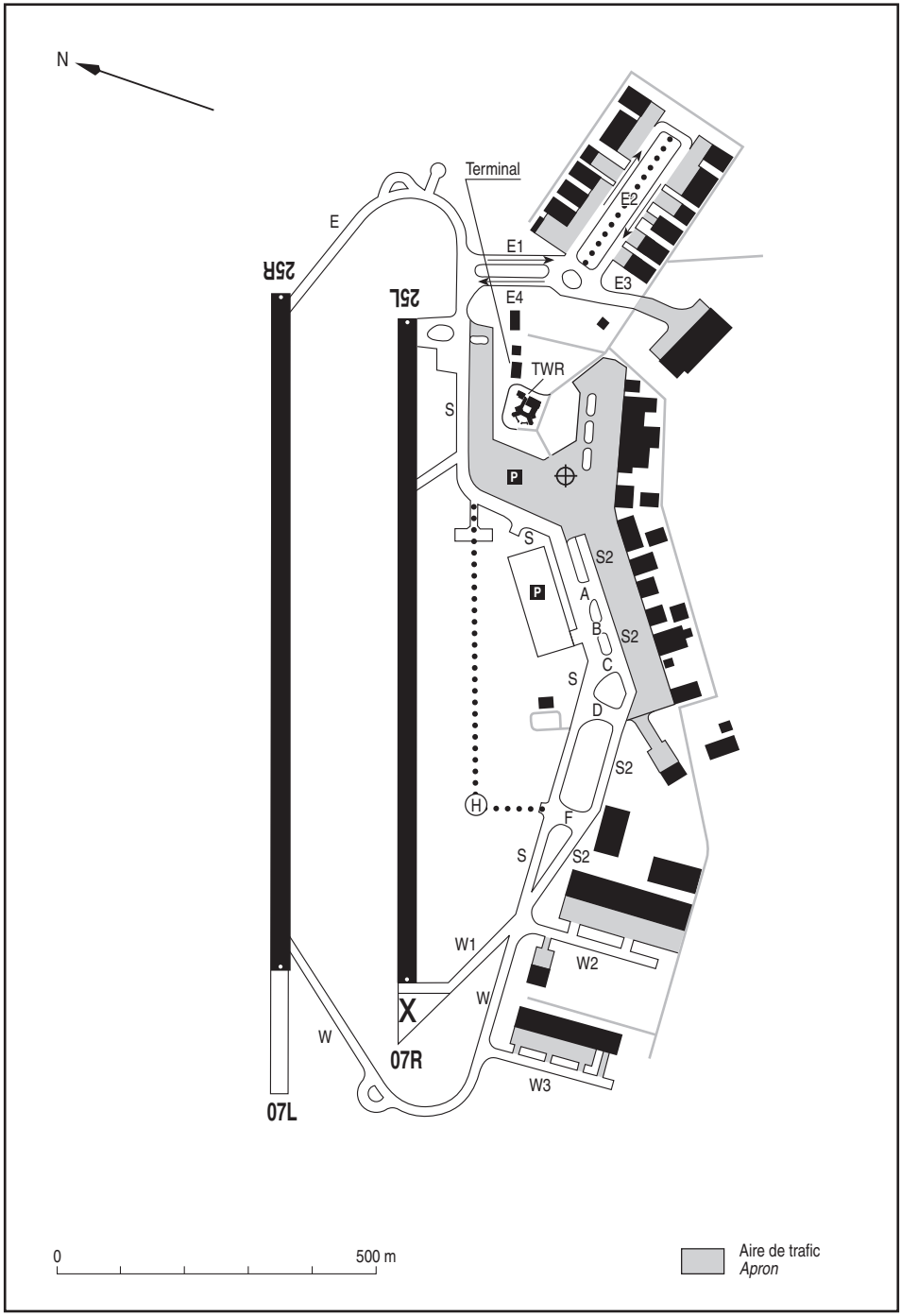
Lighting aids : *APCH line 25 R : LIH / LIL*
RWY 25 R and 07 L : LIH / LIL
RWY 25 L / 07 R : LIL
PCL RWY 25 R / 07 L out of ATS HOR only in the 0400-2030 slot (WIN + 1 HR)

© SIA

MOUVEMENTS A LA SURFACE
Ground movements

TOUSSUS LE NOBLE
AD2 LFPN GMC 01

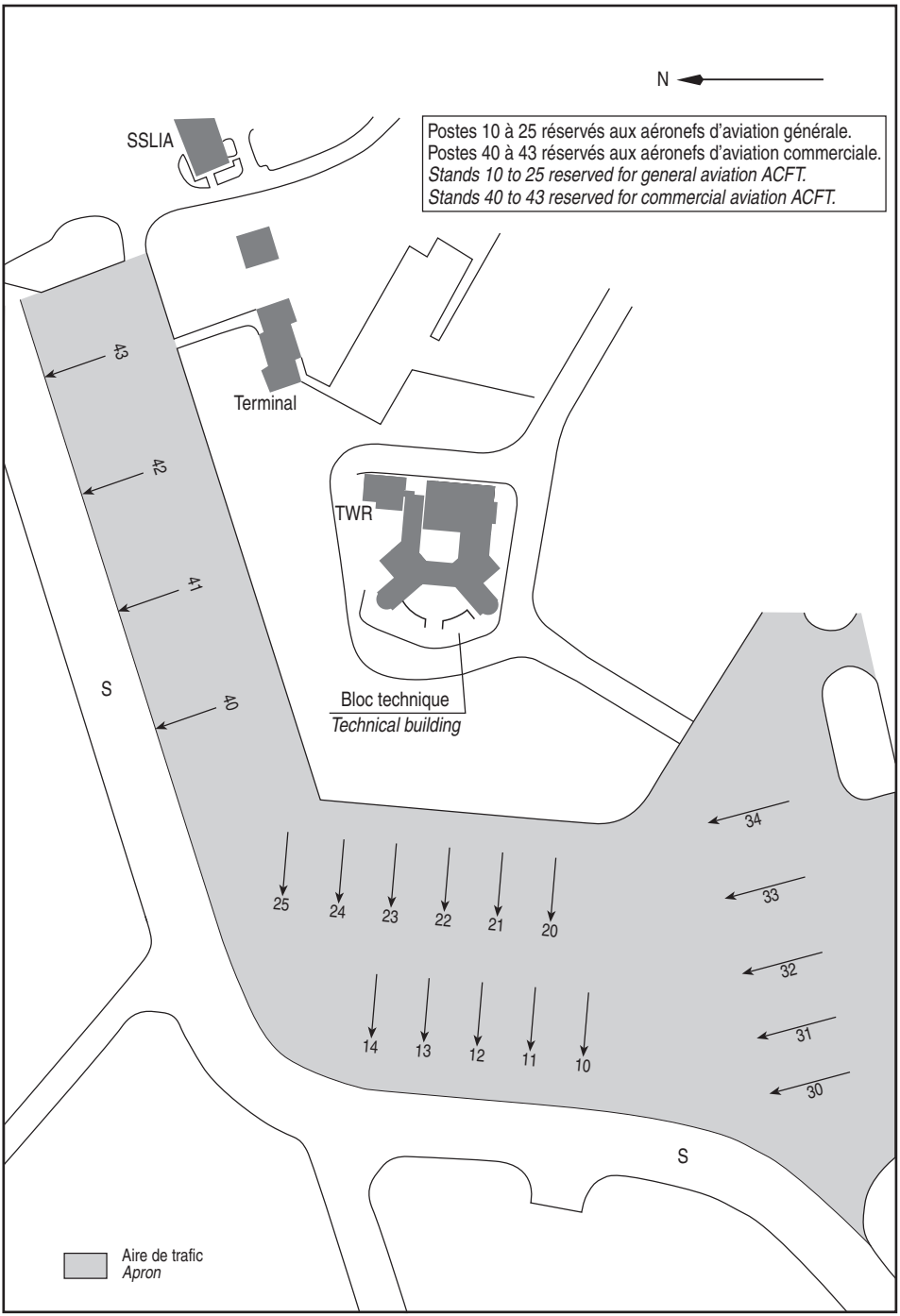
05 APR 12



© SIA

AIRES DE STATIONNEMENT
Parking areas

05 APR 12



© SIA

TOUSSUS LE NOBLE

Consignes particulières / *Special instructions*

Conditions générales d'utilisation de l'AD

Aérodrome interdit à tout trafic de 2030 à 0400 (HIV + 1HR).
Plages de silence, du 1er Avril au 30 Septembre, le dimanche et les jours fériés de 1000 à 1300 (HIV + 1 HR) :

- Aérodrome interdit à tout trafic. Cette disposition ne s'applique pas aux aéronefs exploités dans le cadre d'évacuation sanitaire, à caractère d'urgence.

- Les points fixes sont interdits

- La circulation de surface est uniquement autorisée pour déplacement de point de parking ou vers l'atelier de maintenance.

Aérodrome réservé aux VFR basés de 0400 à 0500 (HIV + 1HR).

En dehors des HOR du contrôle d'aérodrome, aérodrome réservé aux VFR et IFR basés en A/A selon consignes locales.

AD interdit aux ACFT dont la masse au décollage est supérieure à 12 t.

Activité IFR possible.

Activité VFR interdite aux ACFT munis de turboréacteurs.

General AD operating conditions

Aerodrome prohibited to all air traffic from 2030 to 0400 (WIN + 1 HR).
Silence periods, from 01 APR to 30 SEP, SUN and HOL from 1000 to 1300 (WIN + 1 HR) :

- Aerodrome prohibited to all air traffic, except ACFT operated for aeromedical transport, with emergency characteristic.

- Run-up prohibited.

Taxiing is authorized only for moving on apron or toward maintenance workshop.

Aerodrome reserved for home-based VFR aircraft from 0400 to 0500 (WIN + 1 HR).

Outside aerodrome control unit's times, aerodrome reserved for home-based VFR and IFR aircraft in A/A as per local instructions.

AD prohibited to aircraft with a take-off weight over 12 t.

Possible IFR operations.

VFR activity prohibited for turbo-jet ACFT.

Procédures et consignes particulières

La ZRT représentée sur la carte d'approche à vue, les circuits représentés sur la carte d'atterrissage à vue et les procédures décrites dans les consignes particulières ci-après sont mis en oeuvre à titre expérimental.

Les pilotes sont invités à consulter les éventuelles modifications qui pourraient être publiées par SUP AIP ou NOTAM.

Roulage interdit hors RWY et TWY.

Voie de circulation E3 réservée aux aéronefs basés Farman ou utilisateurs de la société Goujon Aéro et dont l'envergure est inférieure à 18 m.

Parking non revêtu utilisable par les aéronefs légers monomoteurs d'envergure inférieure à 15 m.

Compte tenu de l'environnement, hors cas de sécurité immédiate, il est demandé aux usagers de l'aérodrome de respecter strictement les circuits publiés.

A l'arrivée ou au départ, il est demandé aux usagers d'adopter un régime moteur et une configuration de pas d'hélice compatible avec les procédures d'utilisation du constructeur de l'aéronef et visant à limiter les nuisances sonores générées.

Seuls les aéronefs basés équipés de silencieux et inscrits sur une liste tenue à jour par le directeur de la sécurité de l'aviation civile Nord sont autorisés à effectuer des tours de piste pendant les plages horaires suivantes (HIV + 1 HR) :

Procedures and special instructions

The Temporary Restricted Area (ZRT) depicted on Visual Approach Chart, the traffic patterns depicted on Visual Landing Chart and procedures described in Para. "Special Instructions" hereafter, are implemented on an experimental basis.

Pilots are invited to refer to possible modifications published via SUP AIP or NOTAM.

Taxiing is prohibited outside RWY and TWY.

TWY E3 reserved for Farman home-based ACFT or Goujon Aero users and whose span is less than 18 m.

Unpaved apron usable by light single-engine ACFT whose span is less than 15 m.

Due to environment, except safety emergency, users have to comply strictly with the published traffic patterns.

On arrival or departure, users have to adopt an engine speed and a propeller pitch configuration compatible with ACFT manufacturer use procedures and aiming at limiting noise pollution.

Only home-based silencer equipped ACFT, and registered on a list updated by Civil Aviation Safety manager, are authorized to execute traffic patterns during the time slots following (WIN + 1 HR):

© Service de l'Information Aéronautique, France

TOUSSUS LE NOBLE

Consignes particulières / *Special instructions*

- du 1er Avril au 30 Septembre, le samedi de 1000 à 1400 et de 1800 à 2030.

- from 01 APR to 30 SEP, SAT from 1000 to 1400 and from 1800 to 2030.

- du 1er Avril au 30 Septembre, le dimanche et les jours fériés de 1300 à 1400.

- from 01 APR to 30 SEP, SUN and HOL from 1300 to 1400.

- toute l'année, pendant la nuit aéronautique.

- All the year, during the aeronautical night.

A l'arrivée et au départ, il est recommandé d'éviter le survol du VOR RBT en raison de la concentration de trafic à la verticale de ce moyen radio.

On arrival and departure, it is recommended to avoid flying over RBT VOR due to the traffic concentration overhead this radio aid.

En l'absence des services ATS :

In the absence of ATS :

- ZRT inactive

- Inactive ZRT

- AD réservé aux ACFT munis de radio.

- AD reserved for radio-equipped ACFT.

- A/A en FR uniquement sur 119.3 MHz

- A/A in FR only on 119.3 MHz

- Entraînements tour de piste avions uniquement avec instructeur à bord ou en formation initiale.

- Aeroplane circling training only with an instructor on board or during initial training.

- Vols locaux de moins de vingt minutes interdits.

- Local flights with duration shorter than twenty minutes are prohibited.

- Maximum recommandé de 5 aéronefs dans les circuits de jour ou de 3 aéronefs dans le circuit de nuit.

- Maximum number of 5 aircraft in the daytime patterns or 3 aircraft in the night-time pattern.

- Points de report

- Reporting points

Points	**Coordonnées** *Coordinates*	**Noms** *Names*
S	48° 42' 35 ''N - 002° 06' 37" E	Coteau Nord de la vallée de Chevreuse entre Gif-sur-Yvette et St-Rémy-les-Chevreuse. *Northern hill of "vallée de Chevreuse" between Gif-sur-Yvette and St-Rémy-les-Chevreuse*

Circuit de piste

Traffic pattern

- Utilisation préférentielle de la base intérieure pour les tours de piste en raison des arrivées du point S.

- Preferred use of inner base leg for circling due to arrivals from S point.

- RWY 07R : tourner à droite après la ferme située 1000 m après les pistes.

- RWY 07R: turn right after the farm located 1000 m past the runways.

- RWY 07L : tourner en vent traversier extérieur afin de ne pas interférer avec les montées initiales de la piste 07R.

- RWY 07L: turn on external cross wind leg so as not to interfere with initial climbing aircraft from runway 07R.

- DEP 07 et TDP 07/25 : les manoeuvres de dépassement s'effectuent à l'extérieur du circuit.

- DEP 07 and circling 07/25: passing maneuvers are performed outside the pattern.

Conditions applicables dans la ZRT

Applicable conditions in ZRT

- Les minimums VMC de visibilité et de distance par rapport aux nuages sont ceux applicables en espace aérien de classe G.

- Visibility and distance from clouds VMC minima are those applicable in G class airspace.

- Les services de contrôle, d'information de vol et d'alerte sont rendus par TOUSSUS TWR dans la circulation d'aérodrome.

- Control, flight information and alert services are provided by TOUSSUS TWR in AD traffic.

- Seuls les services d'information de vol et d'alerte sont rendus par TOUSSUS TWR en dehors de la circulation d'aérodrome.

- Only flight information and alert services are provided by TOUSSUS TWR outside the AD traffic.

- Dérogations à l'obligation de transpondeur : PPR TOUSSUS TWR.

- Exemptions From mandatory transponder : PPR TOUSSUS TWR.

© Service de l'Information Aéronautique, France

TOUSSUS LE NOBLE

Procédures départ

- Avant le début des plages de silence, anticiper le départ sous risque de se voir refuser l'obtention de la clairance de décollage.

- DEP 07R/L

Monter dans le circuit de piste défini ci-dessus vers 1500 ft AMSL (altitude à atteindre, dans la mesure du possible, avant le milieu de vent arrière).

En fin de vent arrière suivre RM 252°.

Immédiatement après les agglomérations de Rhodon et Chevreuse, virer à gauche et sortir de la ZRT au Sud de Dampierre-en-Yvelines pour éviter d'interférer avec les approches finales IFR et les longues finales VFR.

- DEP 25L

Monter dans l'axe vers 1500 ft AMSL.

- DEP 25R

← Monter dans l'axe vers 1500 ft AMSL; contourner Magny-les-Hameaux par le Nord en restant au Sud de Voisins-le-Bretonneux.

- Procédures arrivée

- Avant le début des plages de silence, se présenter à l'entrée de la ZRT au plus tard à 0955 (HIV + 1 HR). Prévoir au besoin un déroutement.

- Après la fin des plages de silence, se présenter à l'entrée de la ZRT au plus tôt à 1255 (HIV + 1 HR). Gérer le vol afin d'éviter toute attente au voisinage de la ZRT.

- ARR 07/25 par S

Contacter TOUSSUS au plus tard 3 minutes avant le point S.

Entrer dans la ZRT par le secteur Sud/Sud-Ouest, se reporter obligatoirement au point S à 1300 ft AMSL, puis intégrer la base extérieure, selon la RM 302° au QFU 072° ou la RM 045° au QFU 252°.

Vitesse maximale recommandée 120 kt sur le tronçon S vers Base.

- ARR 07 directe

Une APP directe est possible sur proposition du contrôle ou demande du pilote.

Contacter TOUSSUS au plus tard 3 minutes avant la ZRT.

La longue finale s'effectue, dans la mesure du possible, dans l'axe de piste pour éviter d'interférer avec des départs VFR.

Departure procedures

- Before the beginning of silence periods, anticipate the departure otherwise TKOF clearance could be refused.

- DEP 07R/L

Climb in the pattern defined in Para. above to 1500 ft AMSL (altitude to be reached, as far as possible, before mid downwind leg).

At end of downwind leg, follow MAG 252°.

Just after Rhodon and Chevreuse towns, turn left to exit ZRT through South of Dampierre-en-Yvelines to avoid interfering with IFR final approaches and VFR long final approaches.

- DEP 25L

Climb straight ahead up to 1500 ft AMSL.

- DEP 25R

Climb straight ahead up to 1500 ft AMSL; avoid Magny-les-hameaux by the North staying in the South of Voisins-le-Bretonneux.

- Arrival procedures

- Before the beginning of silence periods, call at the entry of ZRT at the latest at 0955 (WIN + 1 HR). If necessary, foresee a diversion.

- After the end of silence periods, call at the entry of ZRT at the soonest at 1255 (WIN + 1 HR). Manage the flight in order to avoid holding in the vicinity of the ZRT.

- ARR 07/25 through S

Contact TOUSSUS at the latest 3 minutes before S point.

Enter the ZRT through South/South-West sector, compulsorily report at S point, at 1300 ft AMSL, and then enter the outer base leg, as per MAG 302° at QFU 072° or MAG 045° at QFU 252°.

Maximum recommended speed: 120 kt on S leg to Base.

- Direct ARR 07

A direct APP is possible upon ATC proposal or pilot request.

Contact TOUSSUS no later than 3 minutes before the ZRT.

The long final approach is performed, as far as possible, in the runway axis to avoid interfering with VFR departures.

TOUSSUS LE NOBLE

VFR de nuit

Effectuer un circuit adapté à 1500 ft AMSL.

Itinéraire RBT-TSU à 1600 ft AMSL. Voir consignes générales AIP ENR 1.2.

Au départ, maintenir la veille radio minimum 3 min après RBT.

A l'arrivée, contacter TOUSSUS au plus tard 3 min avant RBT.

Night VFR

Follow an adapted pattern at 1500 ft AMSL.

RBT-TSU route at 1600 ft AMSL. Refer to general instructions: AIP ENR 1.2.

On departure, monitor frequency for 3 min minimum after RBT.

On arrival, contact TOUSSUS at the latest 3 minutes before RBT.

Equipement AD

Equipement de surveillance du trafic : AD équipé d'une visualisation radar (voir AD 1.0)

AD equipment

Traffic surveillance equipment: AD equipped with a radar display (see AD 1.0).

Consignes particulières de radiocommunication

A l'arrivée, pendant les HOR ATS, les ACFT contactent directement TOUSSUS Sol une fois la piste dégagée, pour demander la clairance de roulage.

Panne de radiocommunication :

- Avant la ZRT : ne pas entrer sauf si une autorisation a été obtenue.

- Après avoir obtenu l'autorisation de pénétration dans la ZRT, si la piste n'a pas été attribuée, se présenter pour la RWY 07R/25L selon la piste en service annoncée par l'ATIS

Special radiocommunication instruction

On arrival, during ATS times, ACFT shall contact TOUSSUS Ground directly, once the runway is cleared, to request taxi clearance.

Radiocommunication failure :

- Before the ZRT: do not enter unless obtaining clearance.

- Upon obtaining the authorization to enter the ZRT, if the runway has not been allocated, approach for RWY 07R/25L according to the runway in use announced by ATIS.

© Service de l'Information Aéronautique, France

TOUSSUS LE NOBLE

Informations diverses / *Miscellaneous*

HIV + 1 HR / *WIN + 1 HR*

Les informations de source **non DGAC** de cette rubrique sont communiquées sous toute réserve.
Non DGAC *information in this document is communicated with all reserve.*

1 - Situation / *Location* : 6 km SSW Versailles (78 - Yvelines).

2 - ATS : 0500-2030.
SNA RP : Service de contrôle TEL : 01 39 56 34 75 - FAX : 01 39 56 43 26.

3 - VFR de nuit / *Night VFR* : Agréé (voir aides lumineuses) / *Approved (see lighting aids).*

4 - Exploitant d'aérodrome / *AD operator* : Aéroports de Paris
Direction du Bourget et des aérodromes d'aviation générale.
Le Bourget, Bt Paul Bert
TEL : 01 39 56 30 05 - FAX : 01 48 62 00 61.
Information redevances aéronautiques TEL : 01 48 62 07 51.

5 - AVA : Délégation Ile de France (voir / *see* GEN).

6 - BRIA : LE BOURGET (voir / *see* GEN).

7 - Préparation du vol / *Flight preparation* : Acheminement PLN VFR / *Addressing VFR FPL* : voir / *see* GEN 12.

8 - MET : VFR: voir / *see* GEN VAC ; IFR: voir / *see* AIP GEN 3.5 ; Station: 0530-1000, 1100-1600

← **9 - Douanes, Police / *Customs, Police*** : HX O/R PN 24 HR FAX : 01 49 92 93 66
E-mail : sr-dugny@douane.finances.gouv.fr
BGTA TEL : 01 39 56 51 83.

10 - AVT : Carburants / *Fuel* : 100 LL - JET A1
Lubrifiants / *Lubricants* : 80 - 80 D - 100 - 100D - Aéro DM - Aéroturbine
0500-1900. Extension possible jusqu'à 2000 sur PN de 4 HR / *Possible extension until 2000 PN 4 HR.*
Cartes de crédit / *credit cards :* TOTAL , American Express, VISA, UVAIR, paiement en espèces / *cash payment*
TEL : 01 39 56 31 26.

11 - SSLIA : 0430-2030
Niveau 3 : pendant HOR SSLIA si ATS assuré
Niveau 1 : si ATS non assuré et en dehors des HOR SSLIA
Level 3: during SSLIA HOR if ATS provided.
Level 1: if ATS not provided and outside SSLIA HOR

12 - Péril animalier / *Wildlife strike hazard* : Occasionnel / *Random* .

13 - Hangars pour aéronefs de passage / *Transient aircraft hangars* : Possible.

14 - Réparations / *Repairs* : Monomoteurs et bimoteurs ; avions et hélicoptères.
Single and twin engines ; ACFT and helicopters.

15 - ACB : Divers de la région parisienne / *Various of Paris region.*

16 - Transports : Taxis et autobus / *Taxis and bus.*

17 - Hôtels, restaurants : Sur l'AD et à proximité / *On AD and in the vicinity.*

18 - Services d'assistance / *Handling services* : Assistance / *Handling* :
Air Affaires Assistance
TEL : 06 08 25 26 49 - FAX : 01 39 56 54 12
Clean Aero Service TEL : 06 82 09 46 32.